Bruxelles, le 25 mars 2002

- Aux Pouvoirs organisateurs des établissements de l'Enseignement subventionné ;
- Aux Chefs des Établissements d'enseignement organisés ou subventionnés par la Communauté française ; ,
- Aux Directeurs des Centres P.M.S. I.M.S. organisés ou subventionnés par la Communauté française ;
- Aux Fonctionnaires généraux et Chefs de service des Administrations et Directions générales du Ministère de la Communauté française.

Pour Information:

- Aux Membres du service d'Inspection ;
- Aux Associations de Parents.

HI/LZ/EF/GD/VR/00-01/7

CIRCULAIRE D'INFORMATIONS GÉNÉRALES Avril 2002

ACTIVITÉS PROPOSÉES

<u>Info. 1</u> : « Au–delà de Gibraltar » : un film de Taylan Barman et Mourad Boucif <u>Info. 2</u> : "Alarme et camouflage" : exposition sur la communication animale et les insectes

Info. 3: Le Printemps des Musées sur le thème des Cinq Sens

Info. 4 : Manifeste pour les enfants

<u>Info.5</u>: La Maison du Conte organise un festival de contes dans des lieux insolites Bruxelles

<u>Info.6</u>: Stage d'entomologie pendant les vacances de Pâques

Info. 7: Zinneke Parade

<u>Info. 8</u>: Anim'action lance l'appel à projets d'écoles 2002-2003

<u>Info.9</u>: La Maison de l'Imprimerie & des Lettres de Wallonie Asbl

CONCOURS

Info.10: Prix scientifiques Ishango

Info.11 : « Le Prix des Lycéens » : la sixième édition sera lancée à la rentrée

PUBLICATIONS

<u>Info.12</u>: « Le Monde en Scène », guide des productions artistiques interculturelles

Info.13: Le Théâtre-Action présente ses productions

DIVERS

<u>Info.14</u>: la Maison du Spectacle "La Bellone"

<u>Info.15</u>: Le Centre de prêts du Ministère de la Communauté française

Le Secrétaire général,

Henry INGBERG

ACTIVITÉS PROPOSÉES

Info. 1 Au-delà de Gibraltar Un film de Taylan Barman et Mourad Boucif

Belgique 2001 Fiction 105' 35mm -Version originale française et arabe ST Fr.-Nl. Karim aime sa famille et respecte la culture marocaine qui l'a vu naître. Un jour, il tombe amoureux de Sophie, une jeune Belge. Face à un environnement culturel et social souvent hostile, Karim doit désormais s'affranchir du poids de la tradition et déjouer les pièges du racisme. En quête de sa propre identité, il va découvrir que seul l'amour permet de réconcilier tradition et modernité.

Pour la première fois dans l'histoire du cinéma belge, deux réalisateurs issus de l'immigration nous plongent au cœur de la communauté maghrébine bruxelloise, avec tendresse, émotion et sincérité.

Pour la première fois dans l'histoire du cinéma belge, un film nous montre le prix de l'amour entre un jeune Bruxellois d'origine marocaine et une jeune Belge.

Non, parce que le film est tourné par des réalisateurs — Taylan Barman et Mourad Boucif — eux-mêmes issus de l'immigration. Ils savent de quoi ils parlent, ils savent comment en parler. D'autant mieux que la plupart des comédiens, non professionnels, sont également issus de la communauté maghrébine bruxelloise.

Quarante ans après le chef-d'œuvre de Paul Meyer sur l'immigration italienne dans le Borinage - "Déjà s'envole la fleur maigre" -, Taylan Barman et Mourad Boucif nous montrent un film sur l'immigration maghrébine d'aujourd'hui, aux prises avec la modernité urbaine et occidentale.

L'histoire d'amour entre Karim et Sophie dévoile les sacrifices, les louvoiements, les ruses, la patience et l'ouverture que chacun doit déployer pour aller à la rencontre de l'autre.

Dates:

- 3 avril-30 avril : PLAZA-ART (Mons)
- 3 mai-29 mai : CHURCHILL (Liège)
- Jusqu'en mai : ACTOR'S (Bruxelles)

- 10 avril- 23 avril : STUDIO (Louvain-la-Neuve)

<u>Informations</u>:

Imagine film distribution Christian Thomas T/: 02 648 85 54

Courriel: imagine@ifd.be

Info. 2

"Alarme et camouflage".

Cette exposition sur la communication animale et l'art du déguisement chez les insectes se tient au Centre de culture scientifique de l'ULB à Charleroi.

(l'ex "Musée des Sciences et des Techniques de Parentville") Jusqu'au 7 mai 2002.

De plus, trois espaces permanents nouveaux sont aménagés :

communication et technologies; création multimédia; expériences interactives.

Horaire: du lundi au vendredi : 9h30 - 17h30; dimanches : 10 - 18h. Fermé le samedi.

Informations:

Centre de culture scientifique de l'ULB

Campus de Parenville Rue de Villers 227 à 6010 Charleroi

T/: 071 600 300

Site internet: http://www.ulb.ac.be/ccs

Info. 3

Le Printemps des Musées

Les Cinq Sens - Voir Entendre Toucher Sentir Goûter

La quatrième édition du Printemps des Musées aura lieu le dimanche 7 avril . Cette opération est placée cette année sous le patronage du Conseil de l'Europe. Quelque 2000 musées de l'ensemble des pays signataires de la Convention culturelle européenne devraient participer à cette édition du Printemps des Musées. L'objectif de cette manifestation est double : sensibiliser le grand public à la richesse

L'objectif de cette manifestation est double : sensibiliser le grand public à la richesse des collections des Musées et lui permettre de s'approprier son patrimoine culturel.

. En Wallonie et à Bruxelles, 45 musées proposeront à leurs visiteurs des activités spécialement conçues pour cette occasion sur le thème des Cinq sens : Voir, entendre, toucher, sentir, goûter : conférences, visites guidées thématiques, visites-dégustations, rencontres avec des artistes, etc. sont programmées.

En outre, certains musées offriront la gratuité ou une réduction sensible du billet d'entrée.

Renseignements (à partir du 21 mars 2002):

-Au Numéro vert : 0800.20000 (brochure –programme gratuitement sur demande)

-Sur le site Internet : www.cfwb.be/musee (liste des musées participants)

Coordination: Service du Patrimoine culturel, DG Culture, Ministère de la

Communauté française, Boulevard Léopold II, 44, 1080 – Bruxelles.

Andrée Van Bever T/:02.413.26.68 Courriel: andree.vanbever@cfwb.be

Nathalie Nyst T/: 02.413.20.27 Courriel: nathalie.nyst@cfwb.be

Info. 4

Manifeste pour les enfants

L'Office de la Naissance et de l'Enfance et le Fonds Houtman collaborent à l'organisation du forum international "idées-réflexions-bonnes pratiques" en matière de santé et bien-être des enfants.

Des professionnels engagés à promouvoir une politique active en ce sens tiendront colloque en vue d'élaborer un réseau international francophone qui regrouperait médecins, psychologues, éducateurs, enseignants, travailleurs sociaux, représentants politiques et autres spécialistes.

Renseignements et inscriptions:

Campus Erasme Ulb - Faculté de Médecine route de Lennik 808 à 1070 Bruxelles

T/: 02 543 11 71

Site Internet: http://www.one.be/Houtman/news/colloque.htm

••• Info. 5

La Maison du Conte

En mai, un festival de contes dans des lieux insolites de Bruxelles...

La parole des contes est une parole d'adultes avec une portée symbolique importante : le métier de conteur ne s'improvise pas, et s'apprend avec un minimum de points de repères.

Le Centre belge des littératures orales, fondé par Hamadi en 1995, abrite un centre de formation pour conteurs, et la maison d'édition La Rose des Vents.

Sur réservation pour groupes scolaires : du lundi au vendredi.

Bibliothèque ouverte: mardi, mercredi et vendredi de 14h à 18h.

Informations:

La Maison du Conte

Rue de Rouge-Cloître 7d à Auderghem

T/F: 02 230 22 14 - Courriel: http://maisonduconte@yahoo.fr

Ou Hamadi T/: 071 87 43 33

Info. 6

Stage d'entomologie durant les vacances de Pâques : initiation à l'étude des insectes et des araignées

Le stage, organisé par la Société royale belge d'Entomologie, se déroule comme une petite mission scientifique où on procèdera à la fois à des observations sur le terrain et à des manipulations au laboratoire. Sur le terrain les participants sont invités à utiliser les principaux instruments de capture permettant d'explorer un maximum de milieux différents, et font également le relevé de divers types de pièges.

Le travail de laboratoire consiste en :

- la préparation, sur épingle, sur paillettes ou en alcool du matériel récolté,
- la classification et la détermination de ce matériel.

Lors de ces diverses manipulations les stagiaires utiliseront des pinces, des épingles, des étaloirs, et observeront à la loupe binoculaire et au microscope.

<u>Public cible</u>: les élèves de l'enseignement secondaire passionnés par la nature et les petites bêtes. Ce stage est destiné aux jeunes amateurs désireux de découvrir la diversité des insectes et des araignées. Les jeunes auront 12 ans au moins, mais la condition première est d'être très motivé.

L'encadrement du stage est assuré par des scientifiques et ou des spécialistes en entomologie et arachnologie.

Dates: du 2 au 5 avril de 9h30 à 16h30

<u>Prix</u>: 60 Euros (assurance "responsabilité civile et accidents corporels" comprise). Les stagiaires devront apporter leur pique-nique et, si possible, une partie de leur matériel de capture et de manipulations (pinces, bocaux, vieux parapluie).

Informations:

Société royale belge d'Entomologie (Isabelle Coppée) Muséum des Sciences naturelles Rue Vautier, 29

1000 Bruxelles T/: 02 627 43 21- Fax: 02/646 44 66

Courriel: srbe@sciencesnaturelles.be

Info. 7 Zinneke Parade Zinneke parade : Alleï hop!

La Zinneke cuvée 2002 sera de sortie le 25 mai! Les « zin » énergiques zinnekes déambuleront sur les boulevards du Centre de Bruxelles! Costumés, en mouvement, dans des délires musicaux et visuels, ils feront éclater une nouvelle fois la ville d'originalité!

La parade est le résultat d'un travail qui se fait dans les quartiers. Encadrés par des artistes professionnels qui guident, font émerger les idées, les « zinnekes » sont des citoyens, des étudiants, des groupes de jeunes et de moins jeunes qui montrent le

résultat de leur imaginaire dans l'espace public. Certaines écoles seront de la fête 2002. Les différentes composantes de la communauté éducative trouvent un lieu où des projets scolaires peuvent sortir de l'école et prendre leur envol dans la ville en fête. Les différents quartiers prennent connaissance des activités locales et sont fiers de les présenter au public.

Envie de développer un projet dans vos établissement, de collaborer avec des élèves ou étudiants à un groupe existant? Envie d'aborder des nouvelles techniques artistiques? La zinneke Parade met déjà en place les projets pour la parade de 2004.

Informations:

asbl Zinneke 30-36, Bd Anspach à 1000 Bruxelles

T/: 02 214 20 07

Site Internet: <u>www.zinneke.org</u>

Info. 8

Appel à projets d'écoles par Anim'action

"Anim'action et projets d'écoles" est un programme initié par la Commission communautaire française visant à promouvoir des actions socioculturelles durant le temps scolaire dans les écoles francophones de la région de Bruxelles-Capitale. L'appel à projets 2002-2003 vient d'être lancé et concerne tant le monde scolaire que le monde associatif. Le partenariat entre ces deux structures est une des finalité du programme l'autre étant la participation active des enfants et des jeunes. La date limite d'introduction des projets : le 31 mai 2002 (date de la poste faisant foi).

Informations:

Commission communautaire française Programme Anim'action / Service Education à la culture Rue des Palais, 42 à 1030 Bruxelles T/: 02 800.84.86 (Adnan Aliji)-F/: 02 800.80.01

Courriel: aaliji@cocof.be

Site Internet: http://www.cocof.be/animaction

Info. 9

La Maison de l'Imprimerie & des Lettres de Wallonie asbl

La Maison de l'Imprimerie a pour objectif principal de sauvegarder un patrimoine matériel et humain dans les domaines des métiers du papier, de la fabrication du papier chiffon à la cuve, composition et l'impression typographique, reliure, gravure, calligraphie et enluminure, techniques anciennes de la photogravure et de la photographie.

Des stages hebdomadaires, des animations scolaires et des visites guidées sont organisés.

Un spectacle de marionnettes est monté sur le thème de l'invention de Gütenberg.

Visites guidées, prix par personne : 2,50 euros

Visite d'école (max.24 élèves) env.1h15 -Prix : 38 euros

Animation scolaire (max.24 élèves) 1/2 journée -Prix : 55 euros

Activités des animations scolaires :

Fabrication du papier chiffon à la cuve, composition typographique, impression sur machines anciennes, journal d'école, initiation à la reliure.

Stage individuel de 3 jours ou de 18 heures le mercredi, le jeudi, 1er et 3e samedi du mois au choix-Prix : 80 euros

Horaires : le mercredi et jeudi, les 1er et 3e samedi du mois et sur rendez vous.

Informations:

La Maison de l'Imprimerie et des Lettres de Wallonie Denis Mayeur,

Rue Verte, 1b à 6530 Thuin

T/: 071 59 59 70

Courriel: <u>maison.imprimerie@caramail.com</u>

CONCOURS

Info. 10 Prix scientifiques Ishango

Pour la 2° année consécutive, le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale lance un appel à projets, à l'attention des étudiants, doctorants ou jeunes chercheurs relevant d'une institution universitaire ou assimilée, située en Région bruxelloise.

Des prix visent à encourager ou récompenser les jeunes vocations en recherche scientifique, dans le domaine des sciences, sciences exactes ou sciences appliquées et des nouvelles technologies.

Les candidat(e)s présenteront leurs mémoire, travail de fin d'études ou thèse de doctorat, accomplis en 2000 ou 2001.

Les projets seront classés en trois catégories distinctes :

Le <u>Prix Ishango</u> est prévu pour deux lauréats. Prix d'encouragement à la recherche scientifique : 2.500 euros.

Le <u>Prix Ishango des jeunes</u> doté d'un montant de 2.500 euros, sera décerné - par d'autres jeunes! - à un candidat au Prix Ishango 2002 par un jury bilingue constitué de candidats au Prix Ishango 2001.

Le <u>Prix Ishango international</u>, de 5.000 euros, s'adresse aux candidats qui exercent actuellement (chercheurs) ou exerceront (étudiants) leur talent durant l'année académique 2002 – 2003 à l'étranger (la participation au Prix Ishango_international doit faire l'objet d'une inscription spécifique).

Date de dépôt des candidatures : 15 septembre 2002

Informations et règlement du concours :

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale / Direction « Recherche et Innovation » "Prix scientifiques Ishango" ou "Prix scientifiques Ishango international" Rue Royale 2 à 1000 Bruxelles

T/: 02 535 61 64 - Courriel: adewint@mrbc.irisnet.be

Info. 11

Le Prix des Lycéens revient!

La sixième édition sera lancée à la rentrée.

Ce prix littéraire bisannuel s'adresse aux élèves de 5ème et 6ème années de l'enseignement secondaire francophone, tous réseaux confondus. Il leur offre la possibilité d'élire leur favori parmi six romans belges de langue française parus récemment. En 2001, 1500 jeunes s'étaient lancés dans l'aventure.

Concrètement, le professeur propose à sa classe un contrat de lecture par lequel chacun s'engage à lire les six titres en compétition avant le vendredi 11 avril 2003, date de remise des votes.

Les lectures proposées sont un point de départ idéal pour de multiples prolongements pédagogiques, en conformité avec le nouveau programme du cours de français.

Les inscriptions sont limitées et clôturées le vendre di 27 septembre 2002, une première

Les inscriptions sont limitées et clôturées le vendredi 27 septembre 2002, une première prise de contact avec la classe permettant d'apprécier l'indispensable motivation des élèves.

Renseignements et inscriptions (à partir du lundi 3 juin):

Cellule Culture-Enseignement / Prix des lycéens

Ministère de la Communauté française

Boulevard Léopold II, 44 à 1080 Bruxelles

T/: 02 413 31 88

Site Internet: http://www.cfwb.be/lyceens

PUBLICATIONS

Info. 12 Le Monde en Scène

Musique, chant, danse, conte, théâtre..: expression culturelle où les artistes témoignent des origines métissées de leur inspiration, soit par ce qu'ils manifestent un intérêt déterminé pour la diversité, soit par ce qu'ils sont eux-mêmes issus de l'immigration : ce guide des productions artistiques interculturelles en Communauté française répertorie des artistes d'Europe, du Maghreb, d'Afrique noire, d'Amérique latine etc.

Des groupes d'artistes confirmés s'offrent à nous communiquer leur passion.

Dans la collection "culture-éducation permanente" - n°4 - 2001 « Le Monde en Scène » inventorie les productions sous forme de fiches proposant des stages , des animations, des spectacles, des démonstrations, des ateliers créatifs/ certains groupes organisent

Prix: 7,50 euros

des animation scolaires.

<u>Informations</u>:

- Centre bruxellois d'action interculturelle (CBAI)

Avenue de Stalingrad 24 à 1000 Bruxelles

T/02 289 70 50 - F/02 512 17 96

Courriel: cbai@skynet.be - site web: http://www.cbai.be

- Ministère de la Communauté française

Service de l'Education permanente / Direction générale de la Culture

Bd Léopold II 44 à 1080 Bruxelles

T/02 413 23 42 - 02 413 10 91 - F/02 413 30 63 Courriel : education.permanente@cfwb.be

•••

Info. 13 Théâtre-Action

L'équipe du Centre du Théâtre-Action a monté un site internet interactif qui permet, la consultation en ligne des productions et des recherches croisées suivant des critères multiples.

La version "papier" du Cahier - n° 8 (février 2002) - reflète la situation arrêtée en janvier.

Le site internet est actualisé en permanence au départ des informations transmises par les compagnies au fur et à mesure de la présentation de leurs créations : ceci permet d'y adjoindre <u>un agenda</u> mis à jour.(par exemple, le Festival International de Théâtre-Action qui se déroulera au mois d'octobre - FITA 2002 "Théâtre en résistance".

Informations:

Centre du Théâtre-Action Place de la Hestre 19 à 7170 La Hestre T/ :064 21 64 91 - F/ :064 26 48 54

Site internet : http://www.theatre-action.be

Courriel: theatreaction@skynet.be

DIVERS

Info. 14 La Maison du Spectacle "La Bellone"

La Maison du Spectacle - la Bellone a complètement renouvelé sa base de données documentaire. Le site propose également agenda, publications et guide d'adresses. Catalogue des arts de la scène, vraie mine de renseignements pour rédiger une thèse, ou choisir un stage, ou se faire connaître comme professionnel(le)..., le Centre d'Information et de Documentation sur le Théâtre (CID) forge au jour le jour l'histoire du théâtre, en collectant programmes, articles, adaptations, adresses, vidéos, curriculums etc.

"Scènes" est la revue semestrielle consacrée aux témoignages, discussions et réflexions. Le numéro 7 - décembre 2001 est une mise en question du "théâtre jeune public", en trois séries d'articles illustrés grand format, suivis d'une courte pièce inédite de Jean-Luc Outers : "Bain de sang".

Contredanse répond à toute question relative à l'art de la danse et à la chorégraphie : documentation, publications, information, formations ou organisation d'événements. Ouvert du mardi au vendredi de 13h à 16h (jeudi jusqu'à 18h.)

T/: 02 502 03 27 - site Internet: http://www.contredanse.org

Informations:

La Maison du Spectacle - "La Bellone" rue de Flandre 46 à 1000 Bruxelles

T/: 02 513 33 33 - F/: 02 502 61 59 - site Internet: http://www.bellone.be/

Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 18h

Info.15

Le Centre de prêts du Ministère de la Communauté française

Le Centre de prêts du Ministère de la Communauté française peut vous aider dans la réalisation de vos projets en vous procurant, sous certaines conditions, du matériel audiovisuel, didactique, d'exposition et/ou de camping.

Fondé en 1948 par Marcel HICTER, alors Conseiller au Service national de la Jeunesse, mieux connu sous le sigle "SNJ", le Centre de prêts de matériel était appelé à aider les mouvements de jeunesse dans la réalisation de leurs projets qui concernaient la vie des jeunes.

Depuis 50 ans, cette mission s'est développée. Le service des prêts s'est étendu au fil du temps à toutes les activités d'éducation et de loisirs réalisées par les foyers culturels et maisons de la culture, les théâtres, les mouvements d'éducation permanente, les écoles, les clubs sportifs, les enseignants

Matériel en prêt

Eclairage scénique, Projection photo/ciné, Prise de vue photo, Vidéo Eclairage, prise de vue Audio, Exposition Didactique, Couchage, Mobilier, Tentes.

Horaires: de 8h10 à 12h00 et de 12h30 à 16h15

T/: 081.40.81.81 - F/: 081.40.21.51

Courriel: cpm@cfwb.be

<u>Informations</u>:

Ministère de la Communauté française

Administration générale de la Culture et de l'Informatique Direction générale de la Culture- Centre de prêts de matériel

Zoning industriel, rue des Reines Marguerites à 5100 Nanine

Gestionnaire: Guy Luckx T/: 081 40.81.81

Courriel: guy.luckx@cfwb.be-Site Internet: www.cpm.cfwb.be